

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

« 18 » ИЮН 2023 г.

Приложение к рабочей программе учебной дисциплины

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации
обучающихся по дисциплине
Художественный дискурс XX-XXI веков (китайский язык)

Направление подготовки – 45.04.01 Филология

Магистерская программа – Зарубежная филология. Английский язык и второй
иностраный язык (китайский)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Курс – 1,2 курс (1-4 семестр)

Разработчики
канд. пед. наук, доцент кафедры
английской и восточной филологии

Ткачева Е.А.

старший преподаватель кафедры
английской и восточной филологии

Дворцова А.Н.

И.о. заведующего кафедрой английской и
восточной филологии

Новикова А.А.

« 05 » ИЮН 2023 г.

Луганск, 2023

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

1.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Процесс освоения дисциплины направлен на овладение следующими компетенциями:

УК-5 – способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

ОПК-3 – способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.

ПК-1 – владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации.

1.2. Этапы формирования компетенций и средства оценивания уровня их сформированности (1-4 семестр)

Этапы формирования компетенций	Компетенции	Контрольно-оценочные средства / способ оценивания
1 семестр		
Этапы развития китайской литературы	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Литература конца 19- начала 20 века в Китае	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Формирование и развитие новой литературы Китая в первой половине 20 века.	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Проза, поэзия и драма Нового Китая	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Промежуточная аттестация	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Написание модульного контроля. Экзамен.
2 семестр		
Литература Китая до «культурной революции»: 1949 – 1966 гг.	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Литература «культурной революции»: 1966 – 1976 гг.	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Литература после «культурной революции»: 1976 – 1990 гг.	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.

Промежуточная аттестация	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Написание модульного контроля. Экзамен.
3 семестр		
Театр абсурда в Китае	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Современная поэзия в Китае	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Постмодернистские тенденции в литературе Китая	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Литература «поиска корней»	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Промежуточная аттестация	УК-5, ОПК-3, ПК-1	Написание модульного контроля. Зачет. Защита курсовой работы
4 семестр		
Группы современных китайских писателей	ОПК-3, ОПК-4, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Феминистическая литература	ОПК-3, ОПК-4, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Сетература – феномен современной китайской литературы	ОПК-3, ОПК-4, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Китайские писатели-эмигранты	ОПК-3, ОПК-4, ПК-1	Устный опрос. Работа на практических занятиях.
Промежуточная аттестация	ОПК-3, ОПК-4, ПК-1	Написание модульного контроля. Зачет.

1.3. Описание показателей формирования компетенций

УК-5 –

ОПК-3 – способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.

ПК-1 – владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации.

Код компетенции	Планируемые результаты обучения (показатели)
УК-5	знать: особенности художественной культуры изучаемого языка и специфику ее интеграции в формат коммуникативного поведения носителей китайского языка; особенности социальной организации

	<p>общества, специфику менталитета, аксиосферы и мировоззрения культур России, Запада и Востока; особенности представлений культур друг о друге с учетом наличия общего ценностного контекста, этностерео и гетеростереотипов, формируемых информационной средой (история, философия, художественная культура, мультимедиа, личный опыт);</p> <p>уметь: толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия, а также культуросообразно реагировать в ситуациях межкультурного общения и в процессе знакомства с произведениями иной культуры; преодолевать культурный барьер, воспринимая межкультурные различия избегать предубеждений и настраиваться на совместные действия с представителями других культур; сохраняя национальную идентичность, избегать этноцентризма; соблюдать нормы этикета, моральные и культурные нормы.</p> <p>владеть: навыками межкультурной коммуникации и оптимальными стратегиями интеграции в поликультурный и полинациональный коллектив с учетом литературной традиции Китая; владеть методикой исторического подхода для изучения социолингвистических явлений; системой лингвистических знаний на различных языковых уровнях;</p>
ОПК-3	<p>знать: современные тенденции в области китайского и мирового литературоведения, а также филологического анализа;</p> <p>уметь: проводить филологический и литературоведческий анализ произведений;</p> <p>владеть: основными принципами и приемами филологического исследования, применимыми к корпусу текстов современной китайской литературы</p>
ПК-1	<p>знать: основные тенденции и аспекты функционирования китайской литературы в синхроническом и диахроническом аспектах; основные термины китайской литературы, этапы ее развития и закономерности развития литературных тенденций 20-21 веков;</p> <p>уметь: распознавать и правильно интерпретировать культурные, исторические и литературные аллюзии в текстах произведений современной китайской литературы; применять знания литературоведческого плана в процессе восприятия текстов современной китайской литературы;</p> <p>владеть: навыками литературоведческого анализа, знаниями об исторических процессах 20-21 веков и их влиянии на литературу; необходимой базой знаний для успешной интеграции литературных отсылок в контексте межкультурного взаимодействия в рамках устного, письменного и виртуального форматов.</p>

1.4. Критерии оценивания компетенций на разных этапах их формирования

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

Вид учебной работы	Количество баллов
1 семестр	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Написание МКР	30
Итого за семестр:	100
2 семестр	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Экзамен	30
Итого за семестр:	100
Всего за год	200
3 семестр	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Написание МКР	30
Итого за семестр:	100
4 семестр	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Написание МКР	30
Итого за семестр:	100
Всего за год	200

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	А – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	Зачтено
Хорошо	83-89	В – очень хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	

Хорошо	75-82	С – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	
Удовлетворительно	63-74	Д – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	50-62	Е – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21-49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	Не зачтено
Неудовлетворительно	0-20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества	

		выполнения учебных заданий	
--	--	----------------------------	--

1.5. Образец оформления экзаменационного билета

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Институт / факультет Институт филологии и социальных коммуникаций

Кафедра английской и восточной филологии

Дисциплина «Художественный дискурс XX-XXI веков (китайский язык)»

Курс: __ **Направление подготовки:** 45.04.01 Филология

ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1

1. Гао Синцзянь – отец театра абсурда в Китае. Получение им Нобелевской премии, новаторство в творчестве.
2. Литература «поиска корней». Анализ творчества Мо Яня. Специфика литературного метода Мо Яня («галлюцинаторный реализм»).
3. «Сетература» как популярное направление современной китайской литературы. Основные черты направления, яркие представители.

Утверждено на заседании кафедры английской и восточной филологии

«__» _____ 20__ г., протокол № __

И.о. заведующего кафедрой английской и
восточной филологии _____

А.А. Новикова

Экзаменатор _____ Е. А. Ткачева

2. КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

2.1. Оценочные средства текущего контроля (типовые)

Модульный контроль

1. Охарактеризуйте один из подходов к периодизации китайской литературы.
2. Специфика обличительной литературы Цинского периода.
3. Влияние европейской культуры и его проявления в китайской литературе конца 19 – начала 20 вв.
4. Литературная дискуссия 1917г.: сущность и периодизация.
5. Движение 4 мая: возникновение, цели, достижения для литературы.
6. Соедините направления, группировки и деятелей трех литературных лагерей 20х-30х гг. 20 века:

1. Левая литература	А) «Новолуние»	А. Ван Пинлин
2. Националистическая лит-ра	Б) «Солнце»	В. Ху Ши
3. Либеральная литература	В) гос. союз писателей	С. Лу Синь

7. Чем были обусловлены антияпонские настроения в литературе?
8. Кратко охарактеризуйте литературу «одинокое острова», «освобожденных районов» и гоминдановских районов.

2.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Перечень теоретических вопросов:

1. Революция в поэзии Китая. Антиимпериалистические стихи Хуан Цзунсяня* (1848-1905), его обращение к фольклору, тема «заморских стран»;
2. Особенности поэтического и публицистического творчества левого реформатора Тань Сытуна (1865-1898).
3. Деятельность Южного общества: творчество Су Маньшу и Цю Цзинь.
4. Обличительная проза и ее место в литературе. Главные обличительные романы династии Цин: «Неофициальная история конфуцианцев» У Цзинцзы (1701-1754); «Цветы в зеркале» Ли Жучжэня (1763-1830) «Наше чиновничество» Ли Бао Цзя (1867-1910), «За двадцать лет» У Вояо (1866-1910), «Путешествие Лао Цаня» Лю Э (1857-1909).
5. Творчество Пу Сунлина и его рассказы о необычайном (Сборник «Рассказы Ляо Чжая о необычайном»).

6. Янь Фу (1853-1921) и его литературно-переводческая деятельность

5. Влияние переводов Линь Шу (1852-1924) на литературную традицию Китая.

6. Роман Цзэн Пу (1871-1935) «Цветы в море зла», появление иностранной и революционной тем в китайской прозе.

7. Деятельность Лян Цичао, Ху Ши и Чэнь Дусю в контексте явления литературной революции.

8. Творческий путь Лу Синя (1881-1936). Его художественные произведения – начало новейшей литературы Китая, эпохи критического реализма:

9. Крупнейший прозаик, критик и переводчик 20-40-х годов 20 века Мао Дунь (1896 г.р.), его творческий путь.

10. Ба Цзинь – певец китайской революции в прозе

11. Лао Шэ – многоликий певец Пекина

12. Основные направления в поэзии 20-х годов XX века: а)реализм (Лю Баньнун, Лю Дабай, Ван Цзинчжи, Се Бинсинь и др.) ; б)романтизм (Вэнь Идо, Сюй Чжимо, Чжу Цзыцин, Дай Ваншу и др.).

13. Романтизм в стихах Го Можо (1892-1978 гг.).

14. Ай Цин (1910-1995 гг.) и его солнечная поэзия революции.

15. Цюй Цюбо (1899-1935 гг.) – поэт, стоявший у истоков создания КПК.

16. Сложности поэтической деятельности в 30-е годы XX века: «движение за декламацию».

17. Особенности формирования современного китайского театра хуацзюй.

18. Драматургия Цао Юя

19. Творчество Тянь Ханя (1898-1968 гг.). Пьесы «Ночь в кафе», «Боевой друг», «События у моста Лугоцяо», «Гуань Ханьцин». Поэтическое творчество – создание гимна КНР.

20. Драматургия Го Можо (1892-1978 гг.). Пьесы «Близнецы», «Цюй Юань», «Тигровый знак» и др.

21. Специфика литературного процесса в КНР в годы Китайско-японской войны 1937-1945 гг.

22. Феминистическая проза Китая: специфика явления и персоналии (Бин Синь, Дин Лин, Чжан Айлинь и др.)

23. Гао Синцзянь – отец театра абсурда в Китае. Получение им Нобелевской премии, новаторство в творчестве.

24. Литература «поиска корней». Анализ творчества Мо Яня. Специфика литературного метода Мо Яня («галлюцинаторный реализм»).

25. Влияние западной традиции на поэзию Китая начала 20 века. Основные представители реализма и романтизма в китайской поэзии первой половины 20 века.

26. «Сетература» как популярное направление современной китайской литературы. Основные черты направления, яркие представители.